

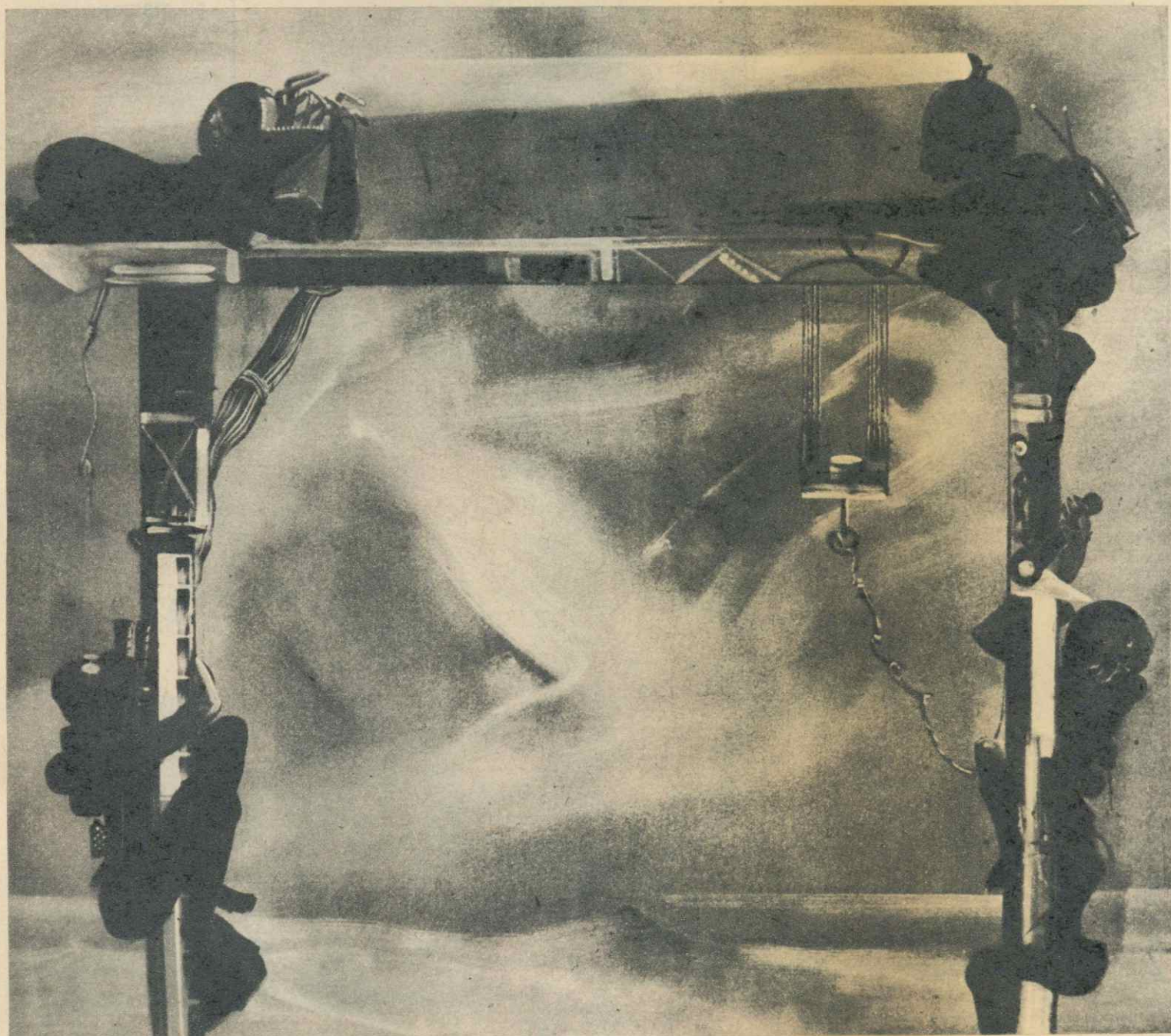
23 OCT. 1970

CRITICA * INFORMACION *

ABC

ENTREVISTAS * ERUDICION *

DE LAS ARTES



"Cuatro figuras en el arco". Abajo, autorretrato vestido de cartero.

MIEDO Y VIOLENCIA EN LA OBRA DE GASTON ORELLANA

Por Marino GOMEZ-SANTOS



NUEVA York ha traumatizado violentamente el espíritu de Gastón Orellana, este chileno de sangre española que llegó a Manhattan con el impulso poético del verso nerudiano. Entonces había vivido diez años en Madrid, donde desarrolló su personalidad como pintor. En su cabeza bullían todavía las sensaciones recogidas en el Museo del Prado y sus jóvenes pinceles se impregnaban con el blanco de Zurbarán, el rojo de Goya y la impresionante austeridad velazqueña.

Los Estados Unidos nos devuelven ahora a un Gastón Orellana, después de la prueba del fuego. En las colecciones particulares queda gran parte de su producción pictórica y el resto en los Museos Phoenix, de Arizona; Isaac Delgado, de Nueva Orleans; Gráfico, de la New York



Yo reparo sus averías

Yo recibo y atiendo a sus amistades

Yo le subo la comida a casa

Yo riego sus flores y cuido su piscina

Yo limpio su casa

Yo lavo su coche

Yo recojo las llamadas para Vd.

apartamentos de superlujo

HOTELOGAR

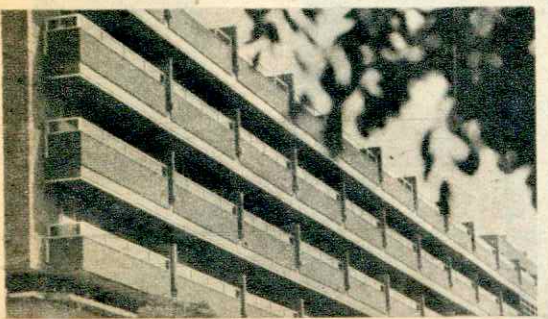
Avenida del Valle, 13 (Parque Metropolitano)

una nueva forma de vida

Y todo por mucho menos dinero del que le costaría una sola empleada del hogar.

Para todas y cada una de sus necesidades, HOTELOGAR tiene el servicio que le liberará de los problemas domésticos. Vd. vivirá en HOTELOGAR con las atenciones de un hotel y la intimidad de un chalet.

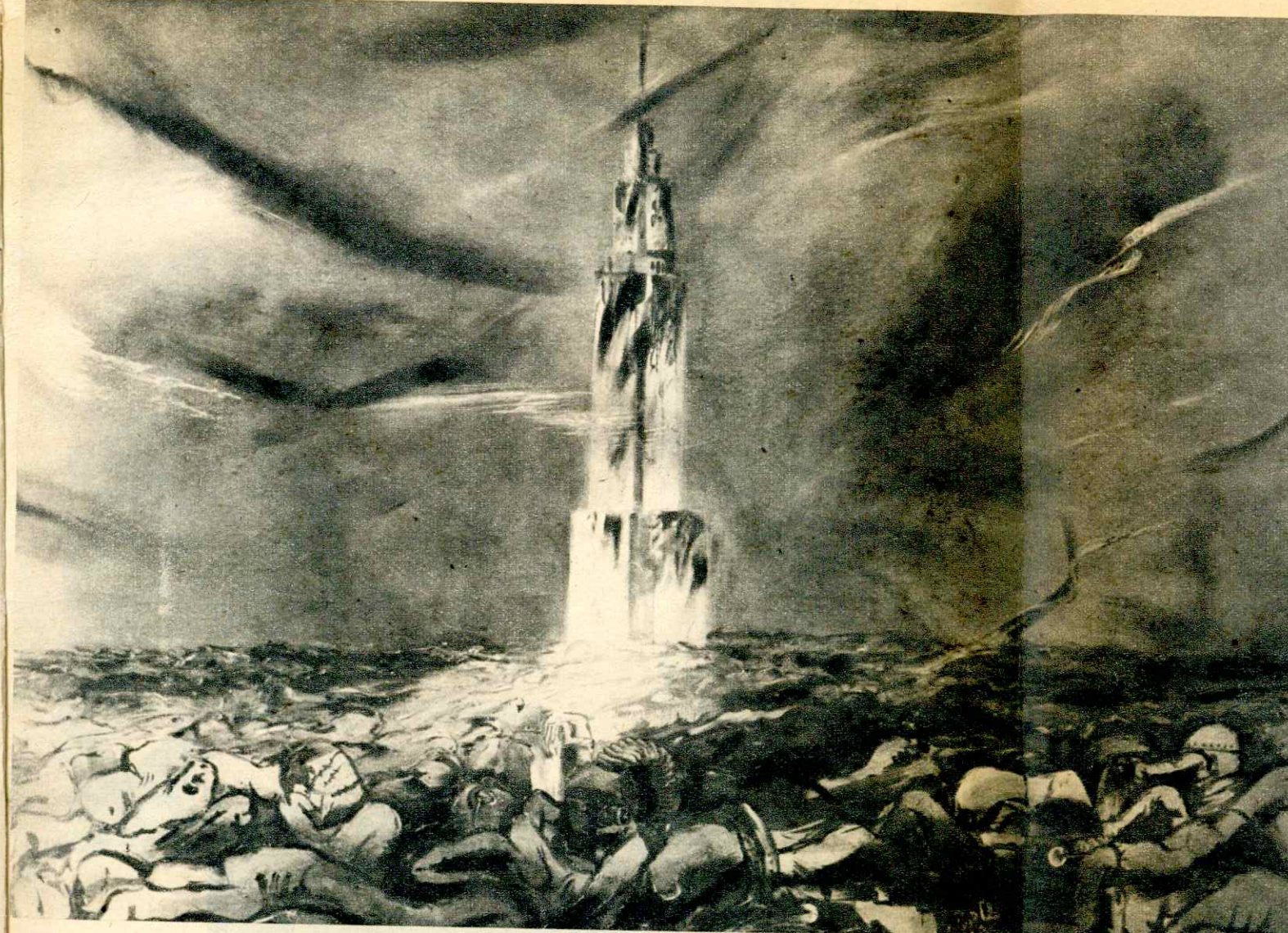
Entrega de llaves a la compra del apartamento



HOTELOGAR está en el lugar más tranquilo y céntrico de Madrid: en la Avenida del Valle, dominando la Ciudad Universitaria.

Visite HOTELOGAR: es mucho menos caro de lo que Vd. piensa

Horas de visita:
Laborables de 10 a 2 y de 4 a 8.
Festivos de 10 a 2.



"N. Y. C."

Public Library; de Arte Metropolitano, de Nueva York...

CON LOS OJOS ABIERTOS

Gastón Orellana aparece ahora con cierto

MIEDO Y VIOLENCIA EN LA OBRA DE GASTÓN ORELLANA

aspecto de músico de jazz de los años treinta. En sus gestos, el cigarro encendido es como una lucécilla intermitente de su cerebro.

—La impresión que produce el vivir en las grandes ciudades, en la hora actual, es de miedo y de violencia; el ser humano está sometido a constante tensión nerviosa. Mi pintura es, por tanto, el resultado de esta experiencia y a mí me parece que un artista con responsabilidad tiene

que vivir de que las cosas están ocurriendo. Mientras habla extiende sobre la mesa las fotografías de sus últimos cuadros, algunos de los cuales figuran en las colecciones particulares del doctor Petterson Russel, de Nueva York, y de Joseph Bernstein, de Nueva Orleans. —El tema de un cuadro proviene del ambiente; de la atmósfera que circunde el mundo según la cual se mueven los seres. Mi vida atraviesa una etapa que me obliga a no cerrar los ojos a la crueldad de

las guerras y a las amenazas de que éstas puedan terminar con países íntegros, de la noche a la mañana. Por eso me mantengo con los ojos abiertos ante este mundo traspasado por las balas, sensibilizado por la violencia y por el avance de la tecnología. No podemos permanecer de espaldas a la amenaza constante que sentencia a la vegetación, a los niños y a lo que el poeta llamó "el vuelo directo de los pájaros". Mis temas son la consecuencia de lo que veo en estos momentos, sin poder guardar el más mínimo sentido del humor ante la realidad terrible que presencio en las calles de la gran ciudad. Los temas en que trabajo últimamente surgen como consecuencia de la misión que debo cumplir, con todo el peso del misterio que me permite estar vivo, ser sincero y decir algo, aunque sea cruel.

—¿Y no puede resultar peligroso el condicionar la pintura a los sucesos de actualidad?

—Yo no veo peligro alguno en ello; si ese peligro existe, no es tarea mía el evitarlo. Esa responsabilidad le corresponde a quienes lo producen.

Gastón Orellana está satisfecho de vivir en Nueva York y nosotros le preguntamos que si ha abandonado Grecia e Italia por la novísima ciudad de los rascacielos.

—Italia y Grecia son monumentos cuya belleza ha saturado a muchas generaciones; la cultura que llevamos atrás como soporte, para no rebasar las aguas de nuestras expresiones; el punto de partida y el punto de regreso; la casa de la cual se sale para volver un día.

EN EL MOMENTO QUE ATRAVESAMOS

Con Gastón Orellana en el Museo del Prado. Recorremos las salas y su asombro vuelve a producirse como a sus dieciocho años, cuando llegó de Chile.

—Desgraciadamente, el lado más insolente de la joven pintura es el creer que romper con una tradición amasada con la Historia supone crear algo nuevo... En mi modesto entender, tanto en América como en Europa—más que en Estados Unidos—se ha llegado a una ridícula carrera de expresar los avances de la tecnología como medio de "estar al día", inventando absurdas maquinillas o juguetes de plástico de tipo transitorio, que entretienen de momento a un público determinado. Me refiero a la loca carrera de querer expresar siempre algo nuevo sin tener como precedente la presencia de una realidad que emociona en cada momento. Mientras tanto, las multitudes se manifiestan por las calles como peces sobre el pavimento; mientras tanto, una sirena de ambulancia cruza veloz, y los periódicos se imprimen diariamente con noticias terribles.

Gastón Orellana, no obstante, es optimista. Cree firmemente que la humanidad actual cruza un río negro para alcanzar la gran etapa del futuro.

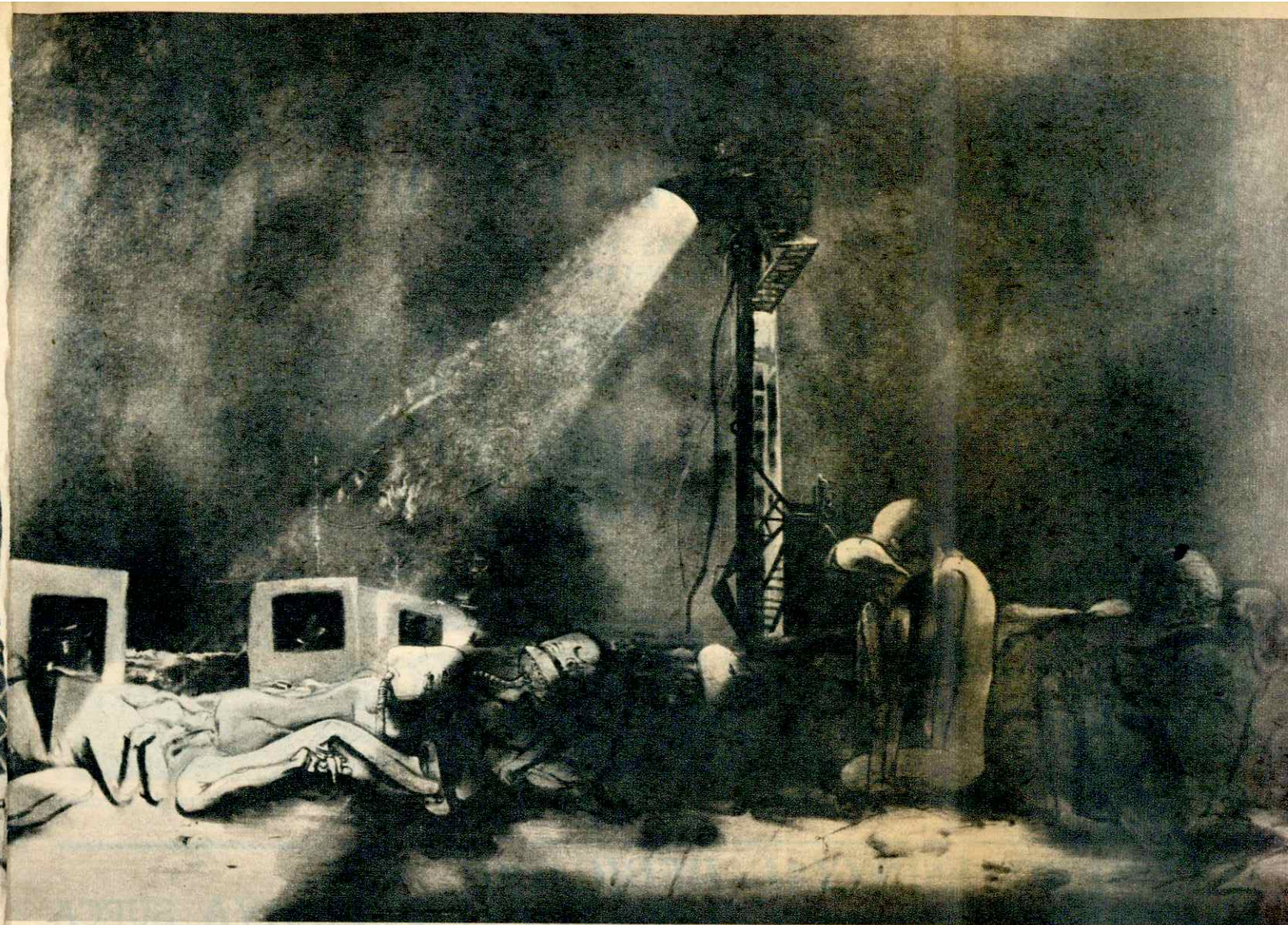
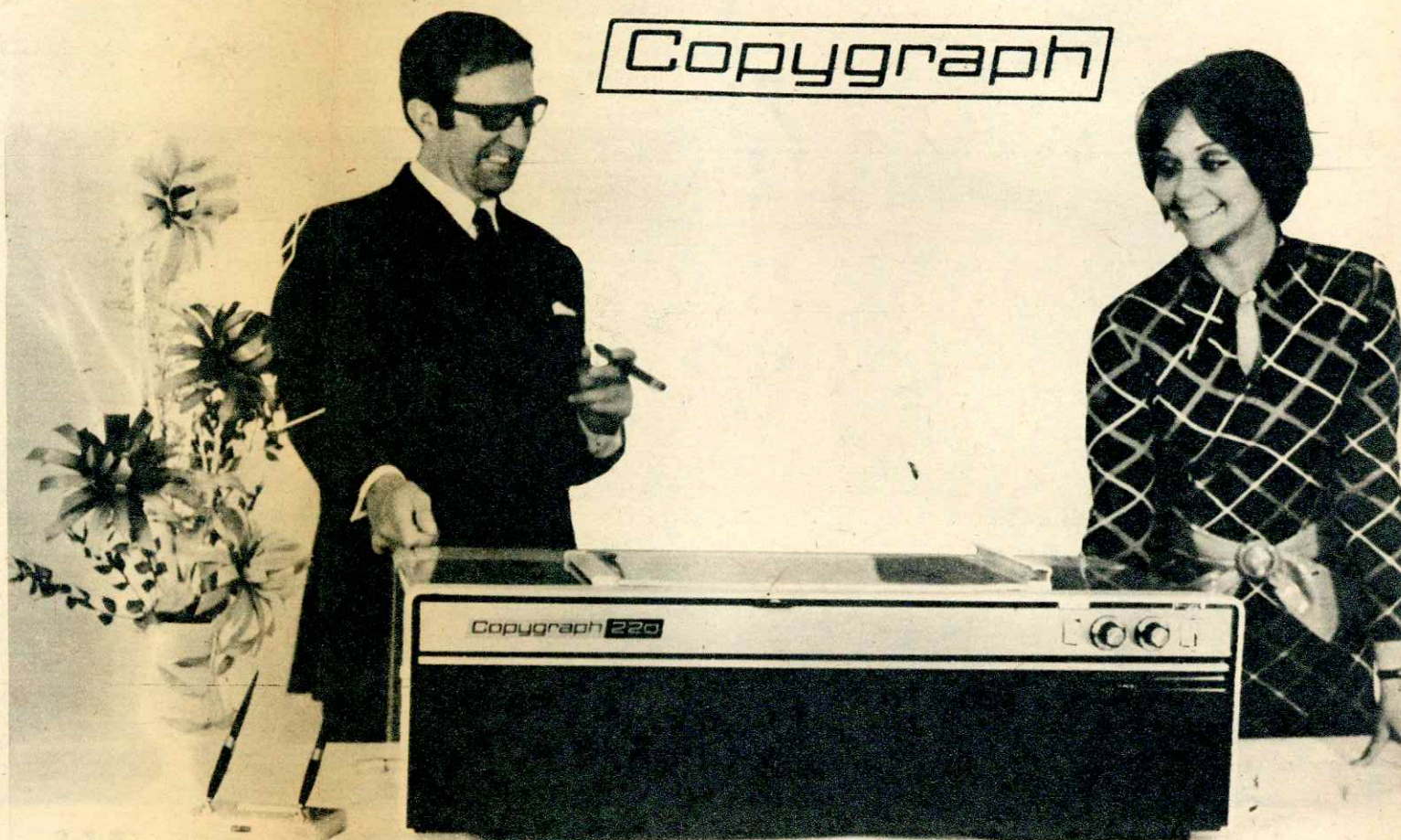
—Será una etapa nueva que conviva con los astros, que se familiarice con los sorprendentes adelantos científicos; pero desde nuestra plataforma, siempre desde un firme y pulcro punto de vista, desde el ideal, desde la ilusión que es capaz de conservarse desde la infancia, sin romper límites, sin desbordamientos inútiles. Algo nue-

SE ACABARON LAS DUDAS!

El Director y la Secretaria se decidieron...

naturalmente por una

Copygraph



"Toque de queda".

La Copiadora elegida Nº1 por los gerentes de empresa.

Precio de copia hasta un 50% más bajo que en régimen de alquiler.

Para su adquisición son posibles varias fórmulas: venta, alquiler, leasing o el sistema "total copy" (por el que ponemos una copiadora totalmente gratis a su disposición)... y, por supuesto, le valoramos y retiramos su antigua fotocopiadora.

Cerca de 2.000 máquinas en España, trabajando a plena satisfacción de sus usuarios, avalan el prestigio de una marca y de un servicio.

Máquinas seleccionadas mediante concurso público n.º 5 para el año 1970 por el Servicio Central de Suministros, para la Administración Civil del Estado.

ESPECIALIDADES REPROGRAFICAS

OFIMO

Distribución y servicio en toda España.

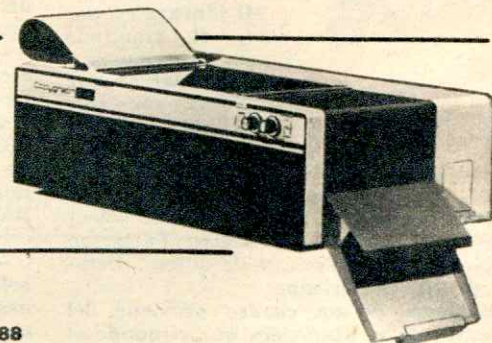
Delegaciones:

MADRID-12 - Valencia, 19 - Tels. 468 06 47 - 468 52 35

BARCELONA-15 - Conde de Borrell, 328 - Tels. 230 94 84 - 250 03 98 - 321 75 88

VALENCIA - Salamanca, 27 - Tel. 27 20 30

MALAGA - Cristo de la Epidemia, 1-3 - Tel. 25 02 95



vo ha de venir; un rostro nuevo ha de aparecer.

—¿Por qué ahora la joven pintura ha de cambiar de estilo continuamente?

—El pintor que cambia de estilo con frecuencia lo hace porque está naufragando en dudas y en falta de fe, en impotencia o carencia de contenido. En un artista con auténtico poder de expresión, los cambios que se operan están supeditados a un radio en donde sólo se maneja la profundidad como elemento primordial, y la necesidad de cambios jamás abandona esa conducta.

Al abandonar el Museo del Prado pensamos en todo lo que se ha salvado de varias épocas de la pintura española.

—¿Qué podrá quedar de la pintura actual, no dentro de un siglo, sino en el plazo de diez años?

—Me preocupa mucho el futuro de la pintura y de todos los elementos que empujan a todo tipo de manifestaciones artísticas; creo que estos momentos son ricos en emociones imborrables, precisamente porque se atraviesa una época, para radicarse en otra, en donde se tendrá que convivir inevitablemente con la tecnología. Lo que quede de la pintura actual dentro de diez años será aquello que diga lo que ocurre hoy, mañana y pasado.

Los pintores jóvenes queman etapas de un mes a otro; en el curso de dos años se han producido en su obra cambios sustanciales.

—¿Cuál será tu "virage" previsible?

—Creo profundamente en la fantasía de lo nuevo, aunque a veces aceptemos que lo nuevo no existe; creo en lo imprevisible y, para ser más explícito: creo que ese "virage" no es previsible. Si llegamos a serlo ya

estaría destinado al fracaso. El vaticinio de lo que ocurrirá más tarde en el arte no es tarea nuestra, sino del arte. Si nosotros lo supiéramos ya, el sortilegio que envuelve a la obra perdería todo su encanto y su presencia. Se intuyen algunas cosas; pero cuanto más claras están en la cabeza, más confusas están en la obra. Es tarea del reloj, que en cada minuto dice una nueva verdad.

Nuestra pregunta se refiere a quien compra actualmente la pintura inconformista. Gastón Orellana dice que sólo hay dos tipos de compradores: el joven entusiasta, para su contemplación, y el millonario, que se hace coleccionista como pretexto para reducir el pago de impuestos al Estado.

EL "GRUPO HONDO"

Hijo de padres españoles, de extremeño y andaluz, Gastón Orellana escuchó en Buenos Aires la palabra de Rafael Alberti y se vino a vivir a España. Tenía dieciocho años y su curiosidad por la pintura se había manifestado en la pequeña biblioteca para niños del Círculo Andaluz de Valparaíso, donde pasó muchas horas embobado con las reproducciones de Goya.

—Algún tiempo antes había comenzado a pintar; pero no adquirí conciencia de pintor hasta que vine a España y comencé a trabajar junto a Fernando Mignoni, en su estudio de la calle de Esparteros. Allí sentimos la necesidad urgente de manifestarnos en contra de la aburrida, larga y duradera idea que se tenía en el ambiente sobre el arte abstracto. Canogar, Viola, Feito, Millares, Chirino y Saura ha-

bían fundado el grupo "El Paso", estimulados por la ya trasnochada expresión del tachismo, que llevó a Pollock al suicidio, en un ambiente neoyorquino, dejando en la historia de la pintura americana una auténtica y sincera demostración de drama y de fin. Al informalismo norteamericano el grupo "El Paso" añadió un brochazo negro, pero esa "idea", o ese "modo", seguía siendo aún más frío e inofensivo como cuando Malevitch comenzó su arte concreto en el 1900.

Fernando Mignoni, José Jardiel, Juan Genovés y Gastón Orellana fundan un grupo que hablase por sí mismo del hombre desde dentro.

—Nuestra idea era expresar toda la mentira y la gran verdad mezcladas que lleva consigo la criatura humana. Como punto de partida, publicamos un manifiesto que atacaba duramente la cobardía moral y la postura cómoda del artista abstracto, que en una época como la nuestra olvidaba lo más esencial y urgente del contenido humano, no sólo prostituido por el comercio—a nadie le gusta ver un drama expresado en el cuadro—, sino estimulado por el vendedor, a quien le es más fácil vender lo ingenuo que lo acusatorio.

Entonces se fundó el "Grupo Hondo" y se habló de sus componentes y de la nueva "figuración", tan usual en estos momentos dentro y fuera de España.

Gastón Orellana, uno de los componentes del "Grupo Hondo", con residencia en Nueva York y estudios en Madrid y Fuenterrabía, acaba de participar en el Pabellón Español de la XXXV Bienal de Venecia.

Marino GOMEZ-SANTOS